# COMITE DE L'I.A.P.C. 2004-05

AG 16 avril 2005

Président: HB9VAB Rodolphe Schöneburg

Vice-président: HB9HLI Dominique Muller

Secrétaire: F5BMI Guy Metral

Trésorier: HB9VBA Jean-Paul Lucot

Responsable technique: HB9HLI Dominique Muller

Trafic manager: HB9BZA Robert Chalmas

Tâches annexes:

Contrôleurs des comptes: HB9DUJ Jean-Marc Lugrin

HB9IBR Guy Boissard

Représentant pour la France : F6BIG Jean-Pierre Grillère

Responsable du gateway Pactor: HB9IBI François Burri

HB9DPZ Robert Grosjean

Responsable APRS: HB9DTX Yves Oesch

HB9IBI François Burri

Webmaster: HB9HLI Dominique Muller

HB9VAB Rodolphe Schöneburg

HB9DVD Marc Torti

Responsable du classeur: HB9BZA Robert Chalmas

# LE MOT DU PRESIDENT

Chers membres de l'IAPC,

L'heure est venue de vous présenter mon compte-rendu pour l'année écoulée.

Année mouvementée et dire que ce fut la galère est un euphémisme; l'équipe technique de l'IAPC a usé de son savoir-faire comme jamais. En effet, tant dans la préparation du nouveau centre névralgique de l'IAPC que dans l'entretien général des installations, les travaux ont été menés de maître. Depuis 1989, année de création de l'association, l'IAPC n'a jamais subi autant de pression et tracasseries. S'être fait expulser de notre local d'Onex a bien failli tout faire « capoter ». Une fois de plus, il a été démontré que si l'on veut on peut !

Le groupe technique IAPC a fait un effort incroyable pour relever le défi de reconstruire un centre radio numérique dans un temps record. Il n'y a eu que 24 heures d'interruptions des services pour le déménagement. Pour des services amateurs cela tient presque du miracle.

Je tiens à remercier particulièrement Robert HB9DPZ qui s'est occupé de gérer et construire presque à tous les niveaux lors de l'élaboration de ce nouveau centre. C'est au détriment de sa vie privée qu'il a travaillé sans compter ses heures et nous espérons tous que cela n'aura pas trop empiété dans ses obligations envers sa famille. C'est au nom de tous les radioamateurs utilisateurs des installations de l'IAPC que je le remercie vivement.

Le groupe qui a construit ce nouveau centre névralgique de nos transmissions numériques n'a pas compté son temps et les généreux donateurs ont indéniablement contribué à sauver l'association. Ils ont permis de garantir la continuation des services IAPC. Je les remercie infiniment au nom de toute la collectivité.

Il faut souligner que nous avons été fortement épaulés suite aux démarches entreprises auprès de la Mairie d'Onex et des élus. Nous avons été recommandés auprès de la régie; elle nous a fait confiance et a soutenu notre cause auprès de la société propriétaire de l'immeuble. Certes, il a fallu user de beaucoup de diplomatie et de promesses mais, en fin de compte, une bonne étoile a brillé au-dessus de notre association. Espérons que nous n'aurons plus jamais besoin de faire face à ce genre de situation.

Cette année écoulée a aussi été novatrice dans les services; la passerelle Internet du DX-Cluster et le serveur Echolink sur HB9G UHF ont fortement contribué à relier les OM's. Il est à noter que l'IAPC a reçu l'accréditation de l'assemblée générale de l'USKA GE pour créer de façon permanente le lien Echolink sur Internet. Pour sauvegarder la discrétion du relais HB9G UHF, qui est un relais à vocation de veille, la configuration du système ne devra pas permettre d'appeler par radio en direction d'Echolink mais uniquement d'être appelé depuis le réseau international. Cette solution devrait évoluer vers une solution hybride avec une passerelle relais régionale à vocation exclusive pour attaquer Echolink. Cette solution devrait préserver la paix sur le petit relais genevois.

Comme les nouveautés n'arrivent jamais seules, vous noterez aussi que les services Internet de l'IAPC ont évolué et que notre accès au net est passé à 4 Mbits/s dans les deux sens. Nous remercions vivement la société DFI Services SA à Planles-Ouates qui nous offre cette connexion performante. C'est le réseau WiFi IAPC, construit en 2003, qui sert à relier les services au réseau international.

Le DX-Cluster HB9IAC-8, si bien entretenu par Robert HB9BZA, demeure un des meilleurs services amateurs au monde. Les implications d'entraide par des radioamateurs dans des situations de crise ont permis cette année de faire encore plus valoir l'excellence de notre hobby et l'outil d'aide à la radiocommunication qu'est le DX-Cluster est la perle de notre coordination. Il est donc nécessaire de préserver particulièrement ce média.

Concernant Internet au bénéfice des radioamateurs, l'IAPC a mis en place une multitude de services Web et je remercie Dominique HB9HLI pour son efficacité dans le maintien et la gestion de toute cette infrastructure passablement compliquée. Je suis aussi satisfait de constater que le site radiomateur.ch commence à être bien visité et je félicite Marc HB9DVD pour son implication en nourrissant ponctuellement le site de nouveautés et d'articles.

Il serait vraiment très long d'énumérer la totalité des événements de cette année écoulée et je laisse à chaque responsable de secteur le soin de faire un rapport d'activités.

Malheureusement, certains membres du comité ont émis le désir de remettre leur mandat et je le déplore. Je dois avouer que l'équipe actuelle est d'une grande qualité et j'espère que les successeurs sauront faire aussi bien. Pour ne pas perdre la

qualité des services si difficilement acquise, il est indispensable d'accueillir parmi nous de nouvelles forces techniques et je compte beaucoup sur vous chers membres de l'IAPC. Si vous avez des connaissances professionnelles en informatique, radio ou mécanique, venez nous offrir votre savoir-faire. Il est aussi important de nous entourer de personnes connaissant la gestion et l'administration d'une association.

L'IAPC est devenu une association radioamateur très diversifiée et il est temps que ses forces appartiennent mieux à la collectivité. Notre association n'appartient pas à une catégorie donnée de radioamateurs car elle est collective dans un regard large. L'association n'est pas un club privé au mauvais sens du terme. C'est l'ouverture au radio-amateurisme qui doit être notre raison d'exister et j'espère que les autres associations sauront tirer le meilleur de cette idéologie.

En espérant vous rencontrer nombreux à notre assemblée générale, je vous prie d'accepter, chers membres de l'IAPC, mes meilleures 73.

Rodolphe Schöneburg, HB9VAB Président IAPC

# LE MOT DU SECRETAIRE

# Activités depuis la dernière AG

L'activité principale du secrétaire consiste à envoyer les différents courriers aux membres et à gérer la liste des membres en collaboration avec le trésorier.

Sur la période de l'AG 2004 à l'AG 2005, trois courriers ont été envoyés :

- Envoi des mises à jour des classeurs pour les personnes absentes à la dernière assemblée générale. Dans le même courrier ont été joints les appels de cotisation pour les membres qui ne s'en seraient pas acquittés à la date de l'assemblée.
- Envoi d'un rappel pour les retardataires.
- Envoi de la convocation pour notre assemblée générale 2005 ainsi que du bulletin de versement.

Les courriers de rappel ne sont jamais des tâches très agréables pour un secrétaire, aussi je vous demande de faire un effort afin d'effectuer vos règlements dans les délais.

# Changements en 2005

Les changements cette année portent sur la publication des documents IAPC. Nous avions l'habitude de faire des tirages papiers des mises à jour du classeur IAPC. Suite aux difficultés pour obtenir ce classeur (format A5) pour les nouveaux membres et au vu du coût des tirages papier, le comité a décidé que les documents IAPC ne seraient plus édités sur papier mais seraient téléchargeables en format PDF sur le site IAPC. Certains d'entres vous jugeront utile de les consulter en ligne pour une cause écologique, d'autres souhaitant avoir une trace écrite préfèreront les imprimer. Pour information, les documents seront désormais édités en format A4 et permettront l'utilisation d'un classeur standard.

Nous apporterons toutes les précisions nécessaires à ceux qui auraient des difficultés pour accéder aux documents.

#### Informations base de données

La nouvelle base de données MySql a permis d'améliorer de façon significative la gestion des membres et des cotisations. Ce service est hébergé comme pour le site www sur le serveur IAPC et il permet aux différents membres du comité d'accéder en temps réel à une base de donnée unique.

Je demande à chacun d'entre vous de vérifier ses informations personnelles et de les tenir à jour en cas de changement. Pour information, les adresses enregistrées dans la base de données sont directement utilisées pour imprimer les étiquettes des différents courriers.

Un certain nombre d'entre vous se sont déjà connectés et ont apporté des modifications au fichier.

Pour les autres, rappelons que chaque membre peut accéder à ses informations personnelles en se connectant à http://www.iapc.ch par le lien « accès membres => s'identifier ». L'accès à ce service est protégé par un nom d'utilisateur et par un mot de passe. Le nom d'utilisateur est votre indicatif et le mot de passe vous sera attribué par email en suivant le lien « obtenir mot de passe ». Après connexion, vous pourrez bien sûr remplacer le mot de passe par celui de votre choix.

J'espère que ce nouveau service vous apportera une plus grande clarté; je pense plus particulièrement aux historiques de vos paiements qui sont maintenant en ligne sur le site et qui devraient vous permettre de contrôler la bonne prise en compte de vos versements.

Néanmoins, tout système n'étant pas infaillible, je vous demanderai de bien vouloir me signaler toute erreur constatée dans vos informations personnelles ainsi que dans les divers courriers reçus.

#### Nouveau secrétaire

Au cours de la période 2004-2005, plusieurs évènements familiaux imprévus et une charge professionnelle importante ne m'ont pas permis de consacrer le temps souhaité au fonctionnement du secrétariat : je m'excuse auprès des membres qui ont pu subir des désagréments (retard de courrier ou de réponse à des emails).

Le tendance en 2005 de mes charges professionnelles ne me laissant pas envisager d'un éventuel répit, j'ai décidé à regret de ne pas renouveler mon mandat de secrétaire pour ce nouvel exercice.

A la demande de plusieurs membres du comité, je continuerai cependant la maintenance et la création de nouvelles fonctions d'administration sur la base de données PHP MySql.

L'heure est venue de vous remercier de la confiance que vous m'avez accordée et de souhaiter la bienvenue au nouveau secrétaire.

Cranves Sales, le 28 mars 2005 Le secrétaire Guy METRAL, F5BMI

# **RAPPORT DU TRESORIER POUR L'ANNEE 2004**

# **UNE ANNEE A FORTES DEPENSES**

L'année 2004 a été une année exceptionnelle sur bien des plans pour notre association. Notre trésorerie aurait pu être totalement absorbée par le déménagement forcé de notre station de communication principale d'Onex. La somme totale engagée uniquement sur ce déménagement (frais et garantie bancaire incluse) s'élève en effet à un montant consolidé de CHF 8329.54, alors que notre fortune consolidée à la fin de 2003 était de CHF 7040.15. Le montant détaillé des dépenses est donné en annexe à ce rapport.

Deux éléments ont heureusement joués en notre faveur. Tout d'abord Rodolphe HB9VAB et Robert HB9BZA ont obtenu du bailleur de l'ancien local une reprise de CHF 5000 pour couvrir les frais engagés par l'amélioration de l'ancien local. Cette somme a été payée dans sa totalité dès le local remis à son propriétaire. Ensuite, un engagement conséquent des radioamateurs qui ont participé à la souscription mise en place à cette occasion, pour un montant total consolidé de CHF 2868. Que les donateurs qui ont participés à cette souscription soient remerciés! La liste complète des donations est donnée ci-après. Le solde (CHF 461.54) a pu ainsi être couvert par le budget annuel.

#### ANALYSE DES COMPTES

Les comptes pour 2004 sont donnés en annexe.

Les dépenses consolidées s'élèvent à CHF 11 133.04, les recettes à CHF 12 265.37, soit un solde positif de CHF 1132.34. Cette balance positive est due en partie à quelques factures 2004 (pour un total de CHF 572.70) qui n'ont pas pu être passées sur la comptabilité de cette année par suite d'une urgence professionnelle du trésorier. Le solde positif même en tenant compte de ces factures est quand même encourageant pour notre association qui a conservé ainsi ses réserves. Un grand remerciement à nouveau à tous les donateurs qui ont rendu cela possible.

# REMARQUES ET INFORMATIONS

Quelques remarques sur la comptabilité:

- A la fortune vous pourrez remarquer une garantie bancaire de CHF 300.55 (en fait une garantie initiale de CHF 300 et 0.55 d'intérêts) que nous avons du ouvri rà la demande de notre nouveau bailleur. L'ouverture de cette garantie bancaire a été rendue difficile par les statuts obsolètes de notre association.
- Le remboursement de l'impôt anticipé a été demandé à l'administration fédérale pour les trois années précédentes (CHF 10.92).
- Un compte épargne a été rajouté au Crédit Agricole afin de bénéficier des taux plus intéressants en France. Ces taux ont malheureusement chuté en cours d'année, rendant cette opération moins intéressante. Le montant des intérêts (24.58 •) n'est pas indiqué dans la comptabilité 2004, car ils ont été versés le 1er janvier 2005. Le total des revenus bancaires en Suisse s'élève à CHF 47, soit si l'on tient compte des revenus en Euros, le total revient à un peu plus d'une cotisation.
- Nous n'avons pas pu identifier l'origine d'un paiement sur le compte français, car le chèque a été déposé directement au Crédit Agricole sans nous fournir d'information. Rechercher l'auteur du chèque impose des frais élevés que nous n'avons pas voulu engager (c'est le coût de la cotisation). Les membres payant pas cette méthode doivent avertir le caissier par E-mail afin que nous puissions créditer leur cotisation. Dans le cas contraire, ils sont considérés comme don.
- Les frais bancaires sont encore conséquents, CHF 55.45, essentiellement dus à des paiements au comptant. Nous encourageons nos membres à utiliser le transfert électronique si cela leur est possible.

Si les frais CCP demeurent conséquents, il faudrait explorer la solution de remplacer le compte postal par un compte bancaire (la Raiffeisen semble être une solution intéressante).

# ETABLISSEMENT D'UN DOSSIER ADMINISTRATIF

Dans le but d'éviter de reprendre toutes les archives lors de la recherche d'un document, un dossier avec les documents importants (bail à loyer, licences radio, contrats d'assurance, etc..) a été établi en parallèle aux dossiers comptables annuels.

#### RAPPEL: PAIEMENT DES COTISATIONS

Certains modes de paiement posent des problèmes de gestion ou entraînent des frais. Voici les solutions recommandées :

- Virement Yellownet par Internet au compte CCP en Franc Suisse
- Virement par Internet au compte CA en Euro
- Paiement direct au trésorier lors de l'AG ou lors des Stamm HB9G

Le paiement CCP au guichet coûte CHF 1.5; l'envoi d'un chèque en Euro demande la réexpédition du chèque à la banque, et la dépose directe d'un chèque à l'agence du Crédit Agricole ne permet pas de savoir qui a déposé le chèque. Dans ce dernier cas, il est impératif d'informer le trésorier par E-mail (<a href="https://hb9vba@hb9g.ch">hb9vba@hb9g.ch</a>) que vous avez payé votre cotisation par ce moyen. Si aucune information n'est reçue, le dépôt sera considéré comme un don.

# **RECHERCHE TRESORIER POUR 2006**

Le trésorier actuel a assuré la charge de trésorier de l'association pendant les années 2003 et 2004. Les charges familiales et de travail n'étant pas toujours compatible avec un travail suivi et serein qu'impose la comptabilité de l'association, il a proposé au comité de remettre la charge de trésorier à un autre OM. Devant l'insistance du comité, le titulaire actuel a accepté de continuer pour l'année 2005, mais souhaite se retirer à la prochaine AG. Les candidats seront les bienvenus!

# **COMPTES IAPC 2004**

#### **En Francs suisses:**

Recettes Dépenses		Fortune		2004	2003	
Cotisations	3720.00	Maintenance	677.20	Compte CCP	256.81	168.76
Don	2798.00	Nouvelles installations	7665.97	Compte Deposito	4841.65	4412.55
Animation	0.00	Assurances	645.80	Caisse	51.75	233.20
Produits financiers	roduits financiers 47.00 Electricité sites		455.40	Garantie bancaire	300.55	
Autres	5130.92	Loyer sites	900.00	Avance	0.00	
	Concessions radio		140.00			
Concessions Internet		Concessions Internet	140.00	Total fortune	5450.76	4814.51
	Frais postaux		136.65	Balance	636.25	
	Frais bancaires		55.45			
Impres. clas		Impres. classeurs IAPC	243.20			
Total recettes	11695.92	Total dépenses 1	1059.67			
Balance CHF:	636.25					

#### **En Euros:**

Recettes		Dépenses		Fortune	2004	2003
Cotisations	240.00	Maintenance	0.00	CA - courant	214.19	1334.69
Don	60.00	Nouvelles installat	48.41	CA - épargne	1500.00	0.00
Produits financiers	0.00	Frais bancaires/postaux	0.50	Caisse	100.66	149.07
Autres	80.00					
Total recettes •	380.00	Total dépenses •	48.91	Total fortune •	1814.85	1483.76
Balance •	331.09			Balance •	331.09	

# Comptes consolidés IAPC 2004 (CHF)

					2004	2003
Recettes CHF	11695.92	Dépenses CHF	11059.67	Fortune CHF	5450.76	4814.51
Recettes Euros	570.00	Dépenses Euros	73.37	Fortune Euros	2722.28	2225.64
Total CHF	12265.92		11133.04	Total CHF	8173.04	7040.15
Balance brute	1132.88				1132.89	
Dif. d'arrondi	0.01					
Balance corrigée	1132.89					
_						

Taux de change considéré (CHF/Euro)

1.50

# **PARTICIPATION SOUSCRIPTION IAPC 2004**

	CHF
Versement anonyme	1000.00
F5DJL - Jean-Louis	400.00
HB9VBA - Jean-Paul	200.00
HB9VCO - Herbert	140.00
HB9ARH - Claude	100.00
HB9BBN - Olivier	100.00
HB9IIB - Pascal	60.00
HB9IAM - Pierre	60.00
André Breguet	60.00
HB9ICJ - Alexandre	41.50
HB9IIF - Jean-Louis	40.00
HB9IJJ - Daniel	40.00
HB9ULG - Martial	40.00
HB9ASA - René	40.00
HB9DTX - Yves	40.00
HB9IBJ - Maria	40.00
HB9IBI - François	40.00
HB9RZN - Georges	40.00
HB9SJV - Benoît	40.00
HB9VAF - Marc	40.00
HB9AQN - Ernest	40.00
HB9DUJ - Jean-Marc	40.00
HB9AYX - Bernard	40.00
F1TDO - Jean-Luc (20 •)	30.00
F5RRS - Damien (20 •)	30.00
F6BPZ - Jean-Louis (20 •)	30.00
HB9AKP - Pierre André	20.00
HB9DRA - Ivo	20.00
HB9AFI - Kurt	20.00
HB9HLH - Florian	11.50
HB9CEN - Jan	10.00
F6FGI - Herbert	10.00
HB9VIR - Pierre André	5.00
Total (CHF):	2868.00

Nombre de participants:

33

#### DEPENSES DEMENAGEMENT SITE ONEX

	Euros	Francs suisses
Paiement loyer double (3 mois)		180.00
Frais d'établissement garantie bancaire		15.00
Frais postaux		10.00
Consommation électrique double		82.25
Montage du mur		2000.00
Matériel électrique		1784.05
Divers		74.60
Petit matériel	48.41	
Sodeco - compteur électrique		170.85
Peinture boîtier éclateurs	45.55	
Peinture et divers HB9DPZ	1772.90	
Câble coaxial et connecteurs		392.50
Remboursement divers BZA		316.40
Matériel électrique		983.87
Matériel électrique		95.25
Vernis atelier		33.70
Total frais	48.41	7956.92
Total frais consolidés (CHF)		8029.54
Garantie bancaire		300.00
Total frais et engagement bancaire (CH	8329.54	

Taux de change CHF / Euro: 1.5

Le 15 février 2005

Le trésorier, Jean-Paul Lucot HB9VBA

# RAPPORT DES REVISEURS AUX COMPTES

#### **COMPTABILITE IAPCANNEE 2004**

Après vérification des comptes et des documents comptables associés, les réviseurs aux comptes soussignés ont trouvé les comptes bien tenus et conformes aux pièces comptables présentées.

Nous félicitions et remercions le trésorier pour la bonne tenue de la comptabilité et en particulier pour l'établissement du dossier administratif.

Nous suggérons d'utiliser un moyen de justificatif pour les entrées caisse, par exemple un carnet à souche.

Nous recommandons à l'Assemblé Générale d'accepter les comptes de l'Association et d'en donner décharge au caissier.

Fait le 10 mars 2005, au Grand-Lancy

Guy Boissard HB9IBR Jean-Marc Lugrin HB9DUJ

# RAPPORT DU RESPONSABLE TECHNIQUE 2004-2005

Cette année a été marquée par le déménagement de nos infrastructures packet-radio, la régie n'ayant pas voulu reconduire notre bail. Notre président HB9VAB s'est battu pour que nous puissions trouver des locaux adéquats dans le même secteur, pour garantir le fonctionnement de tous nos links packet et WiFi.

Ces locaux ont du être aménagés par nos soins en y effectuant d'importants travaux de maçonnerie et peinture; il a été nécessaire de séparer le local en deux parties pour permettre l'accès à l'installation de distribution du réseau TV par câble dans l'immeuble.

Voici un résumé des travaux effectués dans le courant de l'été 2004:

- Démontage de l'ancienne installation de ventilation.
- Montage d'un mur de briques.
- Montage d'une porte métallique.
- Nettoyage et peinture.
- Montage d'un compteur électrique et câblage des prises 230V.
- Câblage des prises réseau informatique catégorie 6.
- Pose d'un revêtement de sol.
- Montage des mâts d'antennes.
- Pose d'un rack.
- Déménagement des installations.
- Câblage des installations dans les nouveaux locaux.
- Détails non relatés dans ce rapport.

Nous tenons à remercier toutes les personne qui ont apporté leur contribution physique ou/et financière. Sans cette aide, il ne nous aurait pas été possible de faire cela et surtout dans un délai si court. Les installations packet n'ont été interrompues que 3 heures environ.

#### UN GRAND MERCI A TOUS!!!

Après avoir déménagé, nous avons constaté plusieurs pannes du RMNC HB9IAP. Finalement il semble que cela soit une nappe de connexion des deux bus dans le fond de panier qui en était la cause. Nous avons donc retiré toutes les cartes non indispensables et utilisé seulement la première moitié du bus. Le RMNC a retrouvé à nouveau sa stabilité.

Nous avions encore des problèmes de liaison sur l'Eurolink. Cette fois c'était entre HB9IAP-13 et HB9IAP-11 (Tête de Ran - Lausanne). Lassés par les problèmes des Copilots, nous prenons la décision de les remplacer par un TRX PRD-70 de chez Wimo. Le remplacement à Lausanne donnait d'assez bons résultats. Une fois que nous avons fait de même à Tête de Ran, c'était catastrophique. Nous avons ensuite testé différents TRX mais pas d'améliorations. Nous avons aussi porté une attention particulière aux niveaux de modulation à toutes les entrées et sorties; l'amélioration n'a pas été significative. Finalement, nous avons remis le Copilot à Tête de Ran et cela fonctionne à peu près comme il faut. Nous avons aussi remplacé les Copilots sur la liaison Tête de Ran - Le Locle; celle-ci plus courte fonctionne à peu près normalement. Ces TRX ne semblent pas être adaptés à être utilisés sur les RMNC; nous envisagerons une autre solution ultérieurement et nous décidons de passer l'hiver comme ça.

Enfin, un déménagement ne suffit pas... Cette fois c'est à leur tour les installations internet de l'IAPC qui ont dû déménager. Elle étaient hébergées depuis quelques années par Cipel, l'entreprise de notre Président qui, par son évolution, a transféré cet hiver ses locaux de Bernex au Grand-Lancy.

Voici le résumé des travaux effectués:

- Démontage et montage des serveurs.
- Aménagement dans un nouveau rack.
- Etablissement d'une liaison WiFi entre notre provider internet et le centre IAPC d'Onex.
- Reconfiguration des serveurs avec leur nouvelles adresses IP.
- Modification des DNS.

Le déménagement s'est effectué en deux jours mais nous avons été retardés par le mauvais fonctionnement de la liaison

WiFi nouvellement construite et avons dû attendre d'avoir accès au local de notre provider pour y changer l'émetteur qui était défectueux.

Cette nouvelle topologie entraîne quelques changements pour les utilisateurs dans la façon de se connecter à nos différents services:

- 1 DX-Cluster en packet: C HB9IAC-8 depuis n'importe quel node packet radio (inchangé).
- 2 DX-Cluster par telnet: telnet dxc.iapc.ch port 8000 (nouveau!).
- 3 DX-Cluster en java: http://dxc.iapc.ch/cgi-bin/spider.cgi (nouveau!).
- 4 Accès packet par ssh: host: vanille.iapc.ch; port: 22; protocole SSH (inchangé).
- 5 WW-Convers en packet: C HB9IAC-9 depuis n'importe quel node packet radio (inchangé).
- 6 WW-Convers par internet: procéder comme au point 4 ci-dessus et choisir l'option 3 (inchangé).
- BBS en packet: C HB9IAP-8 depuis n'importe quel node packet radio (inchangé).
- BBS par telnet (en lecture seulement): telnet hb9iap.iapc.ch port 6300 (nouveau!).

#### **Echolink sur HB9G**

Le club HB9G, responsable du relais R88, a décidé de laisser ce service sur le relais HB9G UHF en désactivant l'interprétation des commandes DTMF entrantes (côté radio) le temps d'étudier les solutions techniques possibles. Un groupe de travail formé par HB9VAB,IBI,IBG et ? est chargé de trouver la meilleure solution pour l'avenir.

#### Travaux restant à effectuer (ToDo)

- Mettre tous les services packet-radio sur le même PC à Onex; actuellement il y en deux.
- Améliorer la qualité de nos links entre Lausanne et Le Locle.
- Documenter; notre site de documentation IAPC est http://hb9iap.iapc.ch

# **Projets**

Winlink de HB9MM

Fait au Locle, le 28 février 2005.

Le responsable technique de l'IAPC Dominique Muller, HB9HLI

#### RAPPORT TECHNIQUE SUR LA BARILLETTE ET LULLIER

# Site de la Barillette, mercredi 20 Octobre 2004

Contrôle batteries, Alim, TX, antenne du link avec Genève.

Remplacé l'antenne UHF par une FlexaYagi plus fabrication d'une entretoise.

Attention: cette antenne devra être déplacé ce printemps du côté gauche du chalet.

A commander une fiche N pour du 10 DFB.

#### Contrôle du SWR:

438.100 MHz	TX 16W	RX 600mW	1,48 SWR	
Link IAP	TX 5,5 W	RX 550 mW	1,92 SWR	ancienne antenne
Link IAP	TX 6 W	RX0mW	1,00 SWR	nouvelle antenne
Link IAP-10	TX 16 W	RX 150 mW	1,03 SWR	
Link BIG-2	TX 5 W	RX 60 mW	1,25 SWR	

Test de décharge des batteries:

2 x test de 600 A à intervalle d'une demi-heure et niveau de batteries 6,56 V / 6,55 V / 6,55 V / 6,54 V.

Réglage des alimentations à 13,6 V.

J'ai déposé une de mes alimentations de réserve pour passer l'hiver au plus tranquille.

# Site de Lullier, jeudi 11 novembre 2004

Contrôle de l'antenne et fixations; purger Dir.; contrôle général.

73's de HB9DPZ Robert 27/02/2005

# **RAPPORT TECHNIQUE APRS 2004**

Cette année, une opération de maintenance d'envergure moyenne été réalisée sur le site HB9IAC-4 à Arzier. En effet, le propriétaire des lieux était dérangé par le bruit de ventilation et avait purement et simplement tiré la fiche secteur de l'installation. C'est pourquoi, pendant de nombreuses semaines, HB9IAC-4 n'était plus fonctionnel. D'autre part, l'antenne était montée «dans un arbre», et le propriétaire désirait tailler ou couper ce dernier.

Une équipe composée de Christophe, HB9TJM, Emanuel, HB9IJI et moi-même HB9DTX s'est rendue sur place dans le courant du mois d'août 2004. Il a été procédé aux travaux suivants:

- Déplacement du mât d'antenne de quelques mètres.
- Suppression pure et simple des ventilateurs de l'alimentation et du transceiver.

En conséquence, et malheureusement, les performances de l'installation se sont dégradées quelque peu. Le câble d'antenne étant partiellement enterré dans une gaine, il est impossible de le changer simplement. En déplaçant le mât, il a fallu gagner un peu de longueur, et le mât a donc dû être raccourci d'environ un mètre. D'autre part, afin d'éviter la surchauffe de l'alimentation ou de l'émetteur fonctionnant sans ventilateurs désormais, nous avons réduit la puissance d'émission de 15W à 5W.

C'est le prix à payer pour maintenir cette installation. Comme pour l'instant il n'y a à ma connaissance pas de projet pour remplacer ce site par un autre, nous avons décidé de le maintenir en condition QRP, plutôt que de ne rien avoir du tout.

# Digipeater sur Genève:

Il manque clairement un digipeater en ville de Genève. En effet, en VHF, les deux installations les plus proches sont F5RRS et HB9IAC-4 à 25 km et 30 km environ. C'est trop pour une topographie urbaine, avec des rues étroites et hautes, surtout pour des installations mobiles voire portatives. Il faudrait que les personnes intéressées à monter quelque chose sur Genève se rassemblent, afin de réunir: QTH, antenne, TX, TNC et petit matériel. Si vous avez de l'intérêt pour un tel projet, faites-moi signe.

Je vous souhaite à tous de bons QSO en modes numériques et me réjouis de vous revoir.

Le responsable APRS Yves OESCH, HB9DTX

# RAPPORT 2004-05 sur le DX-Cluster HB9IAC-8

Pour la deuxième année, HB9IAC-8 a fonctionné avec le logiciel **DXSpider** de G1TLH sous Linux. Aucun problème technique n'a été rencontré; ce logiciel gratuit est vraiment d'une fiabilité exemplaire, à condition de s'en tenir à une version dûment testée et de ne pas utiliser le système de mises à jour via internet, qui permet certes de disposer de quelques nouvelles fonctions, mais vaut aussi régulièrement à un certain nombre de sysops de voir leur serveur refuser de redémarrer après une mise à jour boguée! Nous envisagerons une mise à jour d'ici quelques semaines ou mois, lorsqu'un nouveau PC viendra remplacer la machine Linux actuelle ainsi que celle servant de DNS secondaire pour le domaine iapc.ch.

Le déménagement du local IAPC d'Onex et l'établissement d'un nouveau link WiFi pour son raccordement à Internet ont entraîné quelques jours d'inaccessibilité en telnet. L'accès en packet radio n'a par contre été interrompu que quelques heures le jour du déménagement.

Nous avons profité de l'occasion pour réorganiser quelque peu notre infrastructure internet, ce qui a entraîné quelques changements d'adresses, qui sont désormais:

Telnet: dxc.iapc.ch port 8000

WebAccess: http://dxc.iapc.ch/cgi-bin/spider.cgi
Statistiques: http://dxc.iapc.ch/mrtg/stats.html

Pas mal d'utilisateurs semblent avoir quelques difficultés à s'adapter aux commandes qui ont parfois légèrement changé, notamment pour la recherche par bande qui est devenue, dans le cas du 20 mètres: **show/dx on 20m** au lieu de show/dx 14. Il est vivement conseillé à chaque utilisateur de télécharger et imprimer le mode d'emploi qui peut être trouvé sur le site de l'IAPC: www.iapc.ch en suivant dans le menu: Services ham --> DX-Cluster --> HB9IAC-8 --> Liste des commandes utilisateurs. L'aide en ligne du cluster peut aussi rendre service, en voici un exemple de syntaxe: **help show/dx**.

La base de données QSL a continué à être mise à jour régulièrement et offre des renseignements pour plus de 53'000 indicatifs. C'est un service qui manque sur la plupart des serveurs cluster à en juger d'après le nombre de gens qui demandent en ligne des informations QSL! Rappelons à ce propos la commande **show/dxqsl indicatif\_du\_DX** qui permet d'interroger une base de données générée automatiquement par le serveur à partie des informations DX reçues et bien utile pour fournir les renseignements sur les activités récentes qui ne figurent pas encore dans la base de données show/qsl. La base de données QSL indique maintenant aussi quelles stations utilisent le système Logbook of the World (LOTW), qui permet d'être crédité de contacts pour les diplômes de l'ARRL (DXCC et WAS notamment) sans envoi de cartes QSL; il suffit que les deux participants à une liaison aient envoyé un log concordant incluant le contact. Une liste des stations actuellement connues pour utiliser ce système peut être consultée avec la commande **show/mgr lotw**.

Il est difficile de conclure sans regretter une fois de plus la mauvaise utilisation faite du système cluster par de nombreux utilisateurs (heureusement pas tellement sur HB9IAC-8!). La dernière mode stupide est d'annoncer des dizaines de fois la même station sur la même fréquence afin de permettre à chacun d'annoncer le niveau du signal dans sa localité ou après combien d'appels il a effectué le QSO! Le temps est loin où l'on se faisait rabrouer pour avoir annoncé une deuxième fois une station qui l'avait déjà été. Il est pourtant simple de faire un **show/dx indicatif** pour voir si une station a déjà été annoncée et d'utiliser les commandes **ann full** ou **chat** pour apporter ses propres commentaires...

En vous souhaitant de bons DX,

Robert Chalmas, HB9BZA Sysop de HB9IAC-8

# Compte rendu de l'assemblée générale IAPC du 16 avril 2005 au Petit-Lancy

Membres présents: F1BGO,F5BMI, F5DN, F5RRS, F5UHE, F6DWX, HB9ADJ, HB9AFI, HB9AFP, HB9AIZ, HB9AOE, HB9BZA, HB9DRA, HB9DTX, HB9DUJ, HB9DUW, HB9DVA, HB9DVD (représentant HB9Y), HB9GAR, HB9HLI, HB9IAB (représentant HB9G), HB9IAK, HB9IBR, HB9IIZ, HB9RZN, HB9TLN, HB9VAB, HB9VBA.

Membres excusés: F5DJL, HB9AAQ, HB9AMO, HB9DPZ, HB9BZP.

Le président, Rodolphe HB9VAB, ouvre la séance à 14h15, salue les participants et rappelle l'ordre du jour de l'assemblée générale.

#### Journal:

Robert HB9BZA qui assure la double charge de responsable du cluster et rédacteur du journal nous présente la nouvelle version du journal converti du format A5 au format A4 par Michel HB9AFP. Ce document électronique est téléchargeable sur le site <a href="www.iapc.ch">www.iapc.ch</a> au format PDF.

Suit le rapport d'activité du président Rodolphe HB9VAB qui fait un bilan des évènements survenus depuis l'AG 2004.

Ce qui restera présent dans les esprits est sans aucun doute notre expulsion du local technique d'Onex et l'installation dans le nouveau local. Grâce aux démarches de l'équipe dirigeante, au recours en justice et au soutien des élus d'Onex, nous avons pu redémarrer dans les nouveaux locaux avec seulement une interruption des services de quelques heures. Rodolphe remercie tous les membres qui ont donné de leur temps par leur participation aux travaux du nouveau local et surtout tous ceux qui ont soutenu généreusement notre souscription, et sans qui rien n'aurait pu être réalisé.

Le président déplore la démission de quelques membres ayant perdu goût à notre activité. Fort heureusement, sur cette même période, plusieurs OM ont manifesté leur intéret à rejoindre l'IAPC. HB9VAB souhaite la bienvenue à tous ces nouveaux membres.

Suit le rapport financier de Jean-Paul HB9VBA

Jean Paul présente à l'assemblée l'état des finances de l'association :

Les dépenses consolidées s'élevent à CHF 11 133.04; les recettes à CHF 12 265.37, soit un solde positif de CHF 1132.34. Notre fortune incluant les comptes d'épargne s'élève à CHF 5450.76.

HB9VBA remercie les 33 donateurs qui ont apporté la somme de CHF 2868.00 et qui ont permis d'assurer le financement des dépenses exceptionnelles causées par le déménagement du local technique.

Les 2 vérificateurs des comptes en exercice, Guy BOISSARD HB9IBR et Jean-Marc LUGRIN HB9DUJ, attestent la bonne tenue des comptes en suggérant cependant de mentionner plus de détails sur les postes dépenses.

L'assemblée confirme la proposition des 2 vérificateurs des comptes, approuve à l'unanimité les comptes 2004 et en donne décharge au trésorier HB9VBA.

Les vérificateurs des comptes pour 2005 sont : Guy Boissard HB9IBR; Patrick ASZODY HB9DVA.

Montant de la cotisations 2006 : l'assemblée décide de maintenir la cotisation à Fr. 60.- ou à 40 • pour l'année 2006. Il n'y aura pas de souscrition spéciale cette année; cependant pour ceux qui le souhaitent, les dons sont toujours les bienvenus.

<u>Suit le mot du secrétaire Guy METRAL F5BMI</u> qui insiste plus particulièrement sur la nécessité de mise à jour des informations personnelles contenues dans la base de données MySql, les adresses étant utilisées pour l'acheminement des courriers.

Le service « affiche versements » est maintenant en ligne et vous permet de vérifier le bon encaissement de vos cotisations.

Guy F5BMI déplore de ne plus pouvoir assurer, pour des raisons professionnelles, la tâche de secrétaire et demande à être libéré de son mandat.

<u>Election du nouveau secrétaire</u>: Georges DELALOYE HB9RZN propose sa candidature au poste de secrétaire et est élu à l'unanimité des présents.

<u>Suivent les rapports techniques par Dominique HB9HLI, Yves HB9DTX (pour l'APRS)</u> qui énumèrent les différentes interventions effectuées sur les sites au cours de l'année 2004-2005 (voir le détail des interventions dans le journal sous les rubriques RAPPORT TECHNIQUE).

 $\underline{Suit \, le \, rapport \, du \, responsable \, \ll \, DX \, Cluster \, \gg \, Robert \, HB9BZA \, qui \, fait \, un \, bilan \, de \, l'activit\'e \, \ll \, DX \, -cluster \, \gg \, sur \, les \, 12 \, derniers \, mois \, (pour \, plus \, d'information \, voir \, dans \, le \, journal \, sous \, la \, rubrique \, RAPPORT \, 2004-05 \, sur \, le \, DX \, -Cluster \, HB9IAC-8).$ 

<u>Mise à jour des statuts</u>: les démarches du nouveau bail locatif ont nécessité la présentation de nos statuts à un organisme bancaire qui nous a fait remarquer quelques non conformités vis à vis de la légalité.

Nous avons donc dû apporter quelques corrections sur le texte en nous faisant aider par une avocate.

Rodolphe HB9VAB présente à l'assemblée les statuts modifiés et les soumet au vote.

L'assemblée accepte à l'unanimité des présents les modifications des statuts.

#### <u>Propositions individuelles</u>:

Marc HB9DVD: propose la mise en place d'un service QSL.

#### **Projet – Investissements**

Diaporama sur l'évolution du réseau packet radio présenté par Jean-Paul HB9VBA.

HB9VAB explique que nos PC deviennent obsolètes et que l'IAPC devra investir dans l'informatique en 2005 (serveurs et backup).

# Rappel des charges dans l'association

Président
Responsable technique et vice-président
HB9VAB Rodolphe SCHOENEBURG
Responsable technique et vice-président
HB9HLI Dominique MULLER
HB9RZN Georges DELALOYE
HB9VBA Jean-Paul LUCOT
Responsable Cluster (traffic manager)
HB9BZA Robert CHALMAS
Responsable des concessions
HB9IBE Henri SCHAERER
Contrôleurs des comptes
HB9IBR Guy BOISSARD

HB9DVA Patrick ASZODY
Représentant pour la France F6BIG Jean-Pierre GRILLERE
Responsable gateway Pactor HB9DPZ Robert GROSJEAN

HB9IBI François BURRI
Responsables APRS
HB9DTX Yves OESCH
HB9IBI François BURRI
Webmasters
HB9HLI Dominique MULLER

HB9VAB Rodolphe SCHOENEBURG

Responsable du journal HB9BZA Robert CHALMAS

HB9AFP Michel REY

En l'absence de questions particulières, le président Rodolphe HB9VAB, lève la séance vers 17h15.

Le secrétaire de l'IAPC Guy METRAL F5BMI